

Vigilancia de las concentraciones de actividad de sustancias radiactivas en el aire en el lugar de trabajo de instalaciones nucleares (ISO 16639:2017) (Ratificada por la Asociación Española de Normalización en julio de 2019.)

UNE-EN ISO 16639:2019

Vigilancia de las concentraciones de actividad de sustancias radiactivas en el aire en el lugar de trabajo de instalaciones nucleares (ISO 16639:2017) (Ratificada por la Asociación Española de Normalización en julio de 2019.)

Surveillance of the activity concentrations of airborne radioactive substances in the workplace of nuclear facilities (ISO 16639:2017) (Endorsed by Asociación Española de Normalización in July of 2019.)

Surveillance de l'activité volumique des substances radioactives dans l'air des lieux de travail des installations nucléaires (ISO 16639:2017) (Entérinée par l'Asociación Española de Normalización en juillet 2019.)

En cumplimiento del punto 11.2.5.4 de las Reglas Internas de CEN/CENELEC Parte 2, se ha otorgado el rango de documento normativo español UNE al documento normativo europeo EN ISO 16639:2019 (Fecha de disponibilidad 2019-06-12)

Este documento está disponible en los idiomas oficiales de CEN/CENELEC/ETSI.

Este anuncio causará efecto a partir del primer día del mes siguiente al de su publicación en la revista UNE.

La correspondiente versión oficial de este documento se encuentra disponible en la Asociación Española de Normalización (Génova 6 28004 MADRID, www.une.org).

Las observaciones a este documento han de dirigirse a:

Asociación Española de Normalización

Génova, 6
28004 MADRID-España
Tel.: 915 294 900
info@une.org
www.une.org

© UNE 2019

Prohibida la reproducción sin el consentimiento de UNE.

Todos los derechos de propiedad intelectual de la presente norma son titularidad de UNE.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 16639

June 2019

ICS 13.280

English Version

**Surveillance of the activity concentrations of airborne
radioactive substances in the workplace of nuclear
facilities (ISO 16639:2017)**

Surveillance de l'activité volumique des substances
radioactives dans l'air des lieux de travail des
installations nucléaires (ISO 16639:2017)

Überwachung der Aktivitätskonzentrationen von
luftgetragenen radioaktiven Substanzen an
Arbeitsplätzen kerntechnischer Einrichtungen (ISO
16639:2017)

This European Standard was approved by CEN on 8 March 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

	Page
Foreword	v
Introduction	vi
1 Scope	1
2 Normative references	2
3 Terms and definitions	2
4 Symbols	5
5 Developing the surveillance program	5
5.1 Reasons for conducting a surveillance programme	5
5.1.1 General	5
5.1.2 Sampling when respiratory protective equipment is used	6
5.1.3 Sampling to establish air contamination areas	6
5.1.4 Air sampling as a basis for determining worker intakes	6
5.1.5 Air monitoring for early warning of elevated air concentrations	6
5.2 Graded approach to sampling	7
5.3 Frequency of sampling	8
5.3.1 General	8
5.3.2 Grab vs. continuous sampling	8
5.3.3 Continuous monitoring of activity concentrations	8
5.3.4 Prompt analysis of certain samples	9
5.4 Substitutes for air sampling	9
6 Location of samplers and monitors	9
6.1 General	9
6.2 Types of air flow studies	9
6.2.1 General	9
6.2.2 Qualitative airflow studies	9
6.2.3 Quantitative airflow studies	10
6.3 Location of samplers for estimating committed effective dose	10
6.4 Location of samplers for evaluating effectiveness of containment	11
6.5 Location of samplers for posting of air contamination areas	11
6.6 Location of portable samplers	12
6.7 Location of CAM for continuous monitoring of the activity concentration	12
7 Collection of samples	12
7.1 General	12
7.2 Sampling of aerosol particles	12
7.3 Gas Sampling	13
8 Evaluation of sampling results	14
8.1 Determining the average activity concentration	14
8.2 Uncertainty	14
8.3 Techniques for correcting for radon progeny interference	15
8.4 Evaluating changes in activity concentration over time	15
8.5 Review of sampling results	15
9 Evaluating the effectiveness of the sampling program	16
9.1 General	16
9.2 Dose-based assessment of the adequacy of the sampling program	16
10 Quality assurance and quality control	17
10.1 General	17
10.2 Sample identification, handling, and storage	17
10.3 Sampling and monitoring equipment	17
10.3.1 General	17
10.3.2 Performance of measuring instruments	18

10.3.3 Air in-leakage testing.....	18
10.4 Documentation and record keeping.....	18
Annex A (informative) Examples for the determination of uncertainty, decision threshold and detection limit according to ISO 11929.....	20
Annex B (informative) Correcting for the interference of radon progeny.....	27
Annex C (informative) Normalized concentration and exposure.....	29
Annex D (informative) Example applications of evaluating sampling program sensitivity from the viewpoint of potential missed exposure.....	30
Bibliography.....	32

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

The committee responsible for this document is ISO/TC 85, *Nuclear energy, nuclear technologies, and radiological protection*, Subcommittee SC 2, *Radiological protection*.